5. Лукашенко: Беларуси и Турции необходимо переводить диалог в разряд стратегического партнерства // БелТА [Электронный ресурс]. – 2015. Режим доступа: http://www.belta.by/president/view/lukashenko-belarusi-i-turtsii-neobhodimo-perevodit-dialog-v-razrjad-strategicheskogo-partnerstva-165189-2015/. – Дата доступа: 13.01.2016.

6. Турция заинтересована в создании в Беларуси совместных предприятий для выхода на рынки ЕАЭС // Генеральное Консульство Республики Беларусь в г. Стамбул. – 2015. – Режим доступа: http://istanbul.mfa.gov.by/ru/embassy/news/d4ce5c74a3332d6d.html. – Дата доступа: 11.01.2016.

7. Ответ начальника управления информации – пресс-секретаря Министерства иностранных дел Беларуси Дмитрия Мирончика на вопрос агентства «БелТА» //Официальный сайт Министерства иностранных дел Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – 2015. – Режим доступа: http://mfa.gov.by/press/news_mfa/eaaf182c8b63ddc7.html. – Дата доступа: 11.01.2016.

8. Türkiye – Belarus Yatırım Forumu // Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) [Elektronik kaynak]. – 2015. – Ulaşım rejimi: https://www.deik.org.tr/6354/T%C3%BCrkiye_Belarus_Yat%C4%B1r%C4%B1m_Forumu_12_13_Kas%C4%B1m_2015_%C4%B0stanbul.html. – Ulaşım tarihi: 11.01.2016.

9. Лукашенко призывает Россию и Турцию пойти на уступки и компромиссы для сглаживания ситуации // БелТА [Электронный ресурс]. – 2015. – Режим доступа: http://www.belta.by/president/view/lukashenko-prizyvaet-rossiju-i-turtsiju-pojti-na-ustupki-i-kompromissy-dlja-sglazhivanija-situatsii-173841-2015. – Дата доступа: 11.01.2016

10. Стенограмма интервью Министра иностранных дел Беларуси В.Макея // Официальный сайт Министерства иностранных дел Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – 2015. – Режим доступа: http://mfa.gov.by/ press/smi/f9c812e867c3b7b3.html. – Дата доступа: 11.01.2016.

11. Отказав Лукашенко в визите, Путин фактически спасает белорусского президента // UDF: Новости Беларуси [Электронный ресурс]. – 2015. – Режим доступа: http://udf.by/news/main_news/131188-otkazav-lukashenko-v-vizite-putin-fakticheski-spasaet-belorusskogo-prezidenta.html. – Дата доступа: 10.01.2016.

12. Belarus ve Kırgızistan'dan Rusya ve Türkiye'ye 'barışın' çağırısı // Hurriyet gazetesi [Elektronik kaynak]. – 2015. – Ulaşım rejimi: http://www.hurriyet.com.tr/belarus-ve-kirgizistandan-rusya-ve-turkiyeye-barisin-cagirisi-40026237. – Ulaşım tarihi: 11.01.2016.

ЖЕНСКИЕ ОБРАЗЫ В ТУРЕЦКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ 30-40-ХХ ГОДОВ ХХ ВЕКА

Шахова, А.Д., магистрант и преподаватель кафедры языкознания и страноведения Востока

Турция является страной, население которой в большинстве исповедует ислам, поэтому роль и положение женщины в турецком обществе были определены главным образом под влиянием ислама. Однако следует отметить, что в этом плане Турция значительно отличается от других исламских государств, поскольку именно в Турции эмансипация женщин достигает видимых результатов.

Как пишет Кютюкчю М., на проблематику женского вопроса впервые обращают внимание в XIX веке видные турецкие деятели, в частности Намык Кемаль, вдохновленный идеями эпохи Просвещения. Повышение статуса женщины в Турции, защита их прав выходят на первый план, поскольку «турецкие просветители связывали перспективу такого освобождения с просвещением народа как важнейшей предпосылки культурного подъема страны, а также ее избавления от угрозы колониальной экспансии со стороны отдельных государств Европы» [1].

В начале XX века проблематика женского вопроса находит свое отражение в идеях известного турецкого деятеля Зия Гёкальпа, который «выдвинул и обосновал требование уравнения женщины и мужчины в правах перед законом; четко определил комплекс социокультурных мер и политических преобразований, необходимых для установления такого равноправия» [1].

После провозглашения в 1923 году Турецкой Республики, ставшей светским государством, особую актульность приобретает эмансипация турецких женщин. В 1926 году был принят новый Гражданский кодекс, который повысил статус женщины в семье и обществе. Женщины были наделены правами, которыми не обладали ранее. Например, они получили равные права с мужчинами на получение образования, на наследование, а также на дачу показаний в суде. Положения кодекса затронули вопросы семейной структуры и ее организации [2].

Проблематика женского вопроса находит отражение и в художественных произведениях. Особое внимание этой теме уделила известная турецкая писательница Халиде Эдип Адывар.

Писательница придерживалась феминистических взглядов, «критиковала низкий социальный статус турецких женщин». Она считала, что основная проблема женщин в турецком обществе – из-за «незаинтересованности» в своих правах. Халиде Эдип Адывар активно распространяла свои идеи, а также была сторонником реформ в общественной сфере, которые смогли бы улучшить положение женщин [4].

Романы Халиде Эдип Адывар написаны на основе реальных событий. Главные герои, как правило, бойцы. В основном, это женщины: сильные, независимые, отстаивающие свою честь и полностью погруженные в борьбу. Даже мужские персонажи в романах Халиде Эдип Адывар наделены женскими чертами [3].

Женщина в романах Халиде Эдип Адывар альтруистична, с развитым материнским импульсом и социальной смелостью. Через призму политической борьбы Халиде Эдип Адывар в своем творчестве показывала борьбу турецких женщин за свои права. Храбрая, воинственная женщина – идеальный тип женских образов в творчестве Халиде Эдип Адывар [3].

Обращаются к женскому вопросу и писатели эпохи критического реализма, одним из представителей которого является Сабахаттин Али.

Посредством женских образов Сабахаттин Али изображает синтез «европейского» и «турецкого», феминистические тенденции в Турции 30-40-хх годов XX века, обращает внимание на проблему старого и молодого поколения, на семейные и любовные отношения, на простые человеческие ценности.

Сабахаттин Али изображает разных женщин. Специфические черты женщин в романах «Мадонна в меховом манто» и «Дьявол внутри нас» – это стремление к свободе, внутренняя сила, независимость, высокая духовность, большой жизненный опыт и устоявшаяся система принципов.

В произведении «Две женщины» главная героиня – женщина из бедной крестьянской среды. По причине отсутствия материальных благ она становится черствой по отношению к себе и своей семье. Несправедливость и нищета искажают ее сущность.

Женщина в произведении «Чтобы согреть» – такой же представитель крестьянской среды, однако в любой ситуации она сохраняет чувство собственного достоинства и отдает предпочтение духовной составляющей, нежели материальному богатству. Она добра и человечна по отношению к другим.

Представляя читателю картину турецкого общества 30-40-хх годов XX века, Сабахаттин Али через женские образы преподносит свое мировидение, свои идеи и отношение к происходящему.

«Новый», феминизированный тип женщины, характерный для Турции 30-40-хх годов XX века, широко представлен в литературе, поскольку с помощью него в сознании читателя четко формируется картина той эпохи, когда у представителей женского населения Турции произошла переориентация ценностей, закрепились новые права и возможности, что повлекло за собой изменение образа жизни в целом.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Кютюкчю, М. Ислам и женщина в современной Турции / М. Кютюкчю // Dissercat.com [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.dissercat.com/content/islam-i-zhenshchina-v-sovremennoi-turtsii. – Дата доступа: 15.01.2016.

2. Феминизм и роль женщины в современной Турции // Turkishtvseries.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://turkishtvseries.ru/item/feminizm_turciya.html. – Дата доступа: 16.01.2015.

3. Halide Edip Adivar // Turkishculture.org [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.turkishculture.org/literature/literature/turkish-authors/halide-edip-adivar-246.htm?type=1. – Дата доступа: 15.01.2016.

4. Халиде Эдиб Адывар // Wikipedia.org [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://ru.wikipedia.org/wiki/Адывар,_Халиде_Эдиб. – Дата доступа: 15.01.2016.